



# 金融市场周报

## “特朗普交易” 回归

→ 我们是否又回到了“特朗普交易”的场景？距离美国大选还有四个月的时间，但过去一周颇具戏剧性的事件意味着市场认为特朗普获胜的可能性很高。

→ 对于投资者来说，这意味着在权衡特朗普提出的提高关税和财政支出政策的影响——这些政策可以说是有利于经济增长的，但也会导致通货膨胀——的同时，也要考虑近期主要的市场驱动因素，包括令人失望的经济数据、美联储可能降息和市场短期回调风险。

→ 我们将善加利用美国股市短期内的行业轮动和日本市场技术面的改善。

→ 债券方面，我们认为美联储最终将压低债券收益率，因此应趁早利用当前依然高企的收益率建仓。

---

欧洲央行的决定背后有何深意？

---

美元/日元有可能进一步下跌吗？

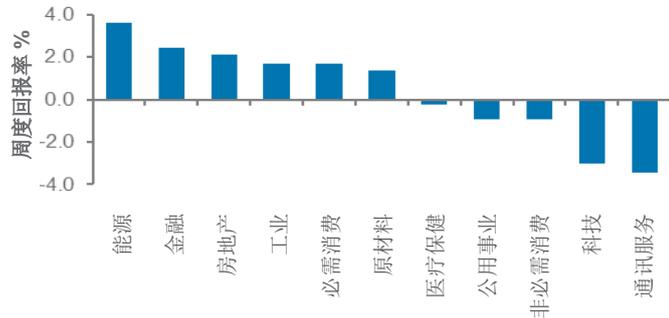
---

从市场利率水平和技术指标来看，黄金后市如何？

## 本周图表：特朗普交易对股市影响更明显，对债市影响程度略低

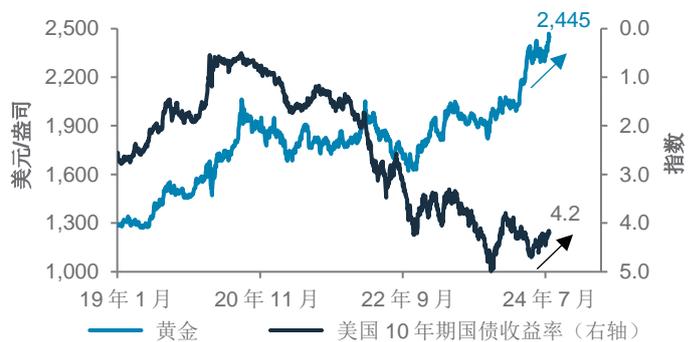
美国股市疲软可能掩盖了行业轮换；金价和债券收益率走势相关性或回升

过去一周美国股市表现\*



资料来源：彭博终端、渣打银行，\*7.11-7.18

10 年期美国政府债券收益率和黄金



## 主笔评论

### “特朗普交易”回归

我们是否又回到了“特朗普交易”的场景？距离美国大选还有四个月的时间，但过去一周较为戏剧性的事件意味着市场认为特朗普获胜的可能性很高。对于投资者来说，这意味着要在权衡特朗普提出的提高关税和财政支出政策的影响——这些政策可以说是有利于增长的，但也会导致通货膨胀——的同时，要兼顾近期主要的市场驱动因素，包括令人失望的经济数据、美联储可能降息和市场短期回调风险。

尽管如此，我们认为上述分歧创造了机会，我们将善加利用美国股市短期的行业轮动和日本市场技术面的改善。债券方面，我们认为美联储最终将压低债券收益率，因此趁当前收益率依然高企而建仓变得更加紧迫。

**特朗普的优势：**根据博彩市场押注情况，特朗普在 11 月的美国总统大选中获胜的可能性很高，其领先优势在此前周末遭暗杀未遂事件后飙升。在金融市场上，该事件引发了“特朗普交易”再度兴起。

能源等行业因放松管制的预期而上涨，尽管科技股因关税担忧而下跌。除股市外，美元走弱（尽管汇率仍在近期的范围内）。尽管有人认为特朗普提出的政策会导致美国债券收益率上升，但迄今为止，因经济数据疲弱，且市场预计美联储会降息，美债收益率持续走低。

**宏观和市场基本面——真正的驱动因素：**我们认为宏观和市场环境为“特朗普交易”提供了巨大的帮助。美联储主席鲍威尔越来越不吝于释放今年下半年降息的信号，美联储褐皮书也印证了降

息的必要性。褐皮书显示，部分地区经济活动放缓，通胀压力减轻，并且前几周通胀放缓。美国经济意外指标也仍然是负面的。然而，在过去的一周里，零售销售、工业生产和新屋开工数好于预期，这表明美国经济令人失望的程度可能正在触底。这与欧元区经济数据依然疲弱以及中国三中全会并未出台直面短期挑战的方案形成鲜明对比。

**行业轮动机会：**美国股市中，投资者仓位过度伸展，我行自主开发的指标显示，美股短期回调的可能性为三分之二。然而，这种过度乐观的情绪似乎主要集中在科技板块。

短期内（未来 1-3 个月），市场焦点可能会暂时转移到能源和金融等行业（甚至小盘股）。这些行业有望获益于特朗普的关税、支出和放松管制的政策主张，它们也有望获益于投资者仓位的调整。

**美元/日元或延续跌势，日股技术面改善：**过去一周，美元/日元或因政府干预而跌去 3% 左右。虽然历史表明，政府干预汇市难以产生长远且持久的影响，但目前我们认为美元/日元可能会继续下跌，阻力位为 157.60。美元/日元下跌，令日本股市的短期技术前景有所改善，从而在美国市场面临短期反转风险之际，为资金提供了在各区域间轮动的投资机会。

**锁定收益率的窗口变窄：**虽然特朗普提出的政策在很大程度上被视为会推高通胀，但我们仍然预计债券收益率将受到美联储近期将降息预期的制约。最近的数据和政策制定者的评论支持我们关于美联储将在今年下半年——有可能 9 月——开始降息的观点。这意味着投资者在短端和长端收益率大幅下跌之前，能够锁定当前有吸引力收益率的窗口期变短。

## 每周宏观因素平衡表

**本周净评估：**整体而言，我们认为过去一周数据和政策面对风险资产的短期影响都是中性的。

**(+) 利好因素：** 鸽派美联储、美国零售销售、工业产出数据强韧

**(-) 利空因素：** 中国经济数据疲软，地缘政治紧张局势

	利好风险资产	利空风险资产
宏观数据	<ul style="list-style-type: none"> <li>美国零售销售意外持平；对照组零售环比增长0.9%，增幅超出预期</li> <li>美国工业生产增幅超预期</li> <li>美国新屋开工数和营建许可数增幅超预期</li> <li>中国规模以上工业增加值增幅超出预期，而固定资产投资如预期般增长</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>美国生产者价格指数同比上涨2.6%，增幅超预期</li> <li>欧元区 ZEW 经济预期调研结果降至 43.7</li> <li>中国 GDP 同比增长 4.7%，低于预期；进口意外收缩；社零增幅不及预期</li> <li>中国信贷同比增长 8.1%，增幅超预期放缓</li> <li>英国整体和核心消费者通胀涨幅超预期</li> </ul>
	我行评估：影响中性—美国零售、工业产出数据强韧，中国数据平平	
政策进展	<ul style="list-style-type: none"> <li>美联储主席鲍威尔表示，美联储不会等到通胀达到2%的通胀目标才降息</li> <li>美联储的褐皮书表明经济活动放缓、通胀压力缓解</li> <li>有报道称，日本央行干预外汇市场力挺日元</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>中国三中全会并未出台大幅刺激措施，令一部分人的预期落空，全会仍然聚焦于经济发展质量，而非经济增速</li> <li>中国央行保持 1 年期 MLF 不变，符合预期</li> <li>欧洲央行维持现行政策利率不变，符合预期。</li> </ul>
	我行评估：影响中性—鸽派美联储	
其他进展	<ul style="list-style-type: none"> <li>不适用</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>美国前总统特朗普在集会上遭遇刺杀后支持率上升</li> <li>美国寻求对华采取更严厉芯片销售限制</li> </ul>
	我行评估：影响负面—地缘紧张	

### 美国零售销售表现强韧

美国零售额（同比%）



资料来源：彭博终端、渣打银行

### 欧元区增长前景略有恶化

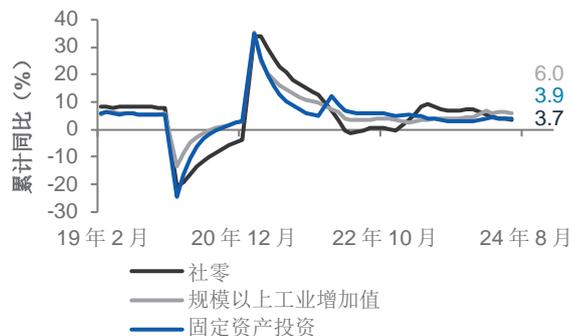
欧元区 ZEW 经济预期调研结果



资料来源：彭博终端、渣打银行

### 过去一周公布的中国经济数据延续了近几个月的弱势

中国社零、规模以上工业增加值和固定资产投资增长（同比%）



资料来源：彭博终端、渣打银行

## 客户最关心的问题

### 在特朗普当选的情况下，哪些股票行业应该受益最多？

博彩市场显示，针对特朗普的暗杀企图进一步增加了他赢得美国总统大选的机会，并成为“特朗普交易”的催化剂。自那次事件以来，美国小盘股、金融股和能源股成为跑赢大市的主角。我们一度预言，“企业盈利增长面会扩大，并随之促使市场上涨”，这个语言最终兑现了。

这些行业受益于下列预期的提升：（1）放松金融业监管，（2）“美国优先”政策，有望优化美国中小企业的营商环境，以及（3）传统能源公司将迎来更友好的环境。

投资者当前争相涌入科技等增长型行业，与之迥异的是，上述三个行业的投资者仓位很轻。金融业整体盈利良好。鉴于特朗普提出的支持性政策，能源类股在特朗普获胜的情况下也可能走高。

过去两年，高昂的借贷成本一直是小盘股的掣肘。然而，随着美联储不断释放在今年下半年降息的意愿，上述利空可能会在一定程度上得到缓解。

— Daniel Lam, 股票策略主管

### 欧洲央行会议结果和法国大选如何影响对欧元区政府债券的看法？

法国选举结果是“悬浮议会”，即没有任何一个政党在议会中拥有绝对多数席位。这是法国自 1958 年以来首次出现“悬浮议会”的情形，标志法国政治局势暂时仍不稳定。然而，马克龙总统可能会留任到任期结束，这应该会使法国财政政策保持稳定。主要评级机构维持了对法国主权评级稳定的展望，我们认为短期内法国的主权信用评级不太可能下调，因为（1）距离下一个审查窗口可能还有几个季度，（2）评级机构通常会等待选举后的第一个预算案，来评估财政风险。

法国议会选举结果既出，市场焦点可能会转移到欧洲央行的政策行动上。7月的政策会议后欧洲央行并未降息。政策制定者仍然依赖经济数据再决定下一步行动，同时保留了9月份降息的可能性。市场预期届时欧洲央行将降息 25 个基点。

鉴于法国议会选举依然收官，且欧洲央行货币政策仍然利好，我们维持战术性买入欧洲政府债券（经外汇对冲）的观点。随着法国政局趋稳，预计法国较德国政府债券的收益率溢价将收窄。

— Cedric Lam, 高级投资策略师

### 过去一周的股票行业回报率与 24 年上半年相比差异很大

美国股市板块\*回报率

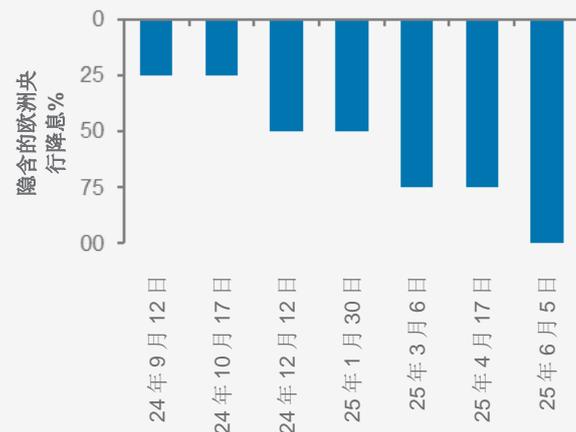


资料来源：彭博终端、渣打银行

罗素 2000 反映了美国小盘股表现

### 市场继续预计欧洲央行将在下一次 9 月会议上降息 25 个基点

市场对欧洲央行政策利率的预期



资料来源：彭博终端、渣打银行

## 客户最关心的问题（续）

### 近期日元的涨势是否有可能延续？

美元/日元跌至 155.5，接近其 100 天移动平均线，因市场猜测政策干预，以及在通胀粘着的情况下，日本央行本季度加息的可能性越来越大。此外，市场预计日本央行将在一年内平均削减 16.1 万亿日元的债券购买量，在未来两年内总共削减约 45 万亿日元的购债规模。我们认为，随着在岸收益率的上升，这可能会成为日元的有利因素。

与此同时，在当前盛行的“特朗普交易”中，美元下跌。市场担心特朗普一旦当选，会支持美元走弱，此前他曾表示美元走强损害了美国出口。美元走弱也与美国债券收益率下降以及美联储褐皮书所列数据所显示的经济活动放缓和通胀降温相吻合。

我们预计，在美日利率走势分歧扩大的情况下，美元/日元本周可能会测试 150.8 的支撑位。美元/日元破位下行后，之前 157.60 的支撑位将成为阻力位。

— Iris Yuen, 投资策略师

### 从技术指标和债券收益率走势来看，黄金后市如何？

过去几周，黄金的积极势头一直强劲，帮助金价创下历史新高。我们将价格上涨归因于三个因素：

1. 在通胀下降、经济增长数据疲软和美联储鸽派言论的背景下，美联储降息预期增加
2. 美国真实（扣除通胀影响后的）收益率下降，美元走弱
3. 特朗普获胜的可能性越来越大，地缘政治的不确定性也越来越大

有趣的是，历史表明，在共和党政府执政期间，金价往往呈下跌趋势。这次价格反应不同的一个可能解释是，特朗普提出的政策可能会恶化财政平衡，且本质上可能会推高通胀，从而增强黄金作为避险和通胀对冲工具的吸引力。

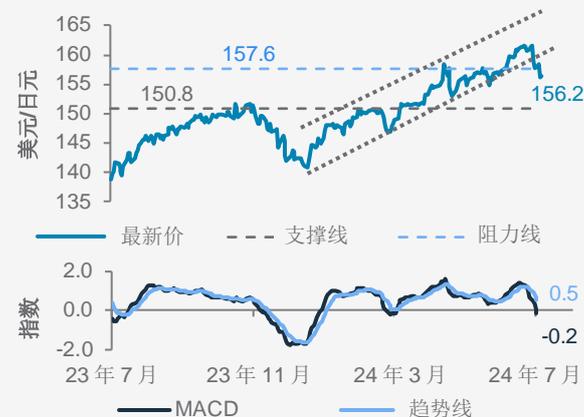
话虽如此，金价反弹似乎越发吃力。铜/金比已降至 2020 年底以来的最低水平，超过了美国 10 年期政府债券收益率下降速度。与此同时，相对强弱指数（RSI）预示黄金处于超买状态。

因此，我们认为黄金继续上涨的难度很大。下一个技术阻力位位于 2500 美元/盎司的心理关口。往下看，黄金的支撑位在 2358 美元/盎司附近，即 50 天移动平均线。

Zhong Liang Han, CFA, 投资策略师

### 美元/日元已跌破其趋势通道，预示着未来将进一步疲软

美元/日元、趋势通道和关键技术指标



资料来源：彭博终端、渣打银行

### 金价仍处于上升趋势中，若回撤，则短期支撑位在 50 天移动均线

金价及其关键技术指标



资料来源：彭博终端、渣打银行

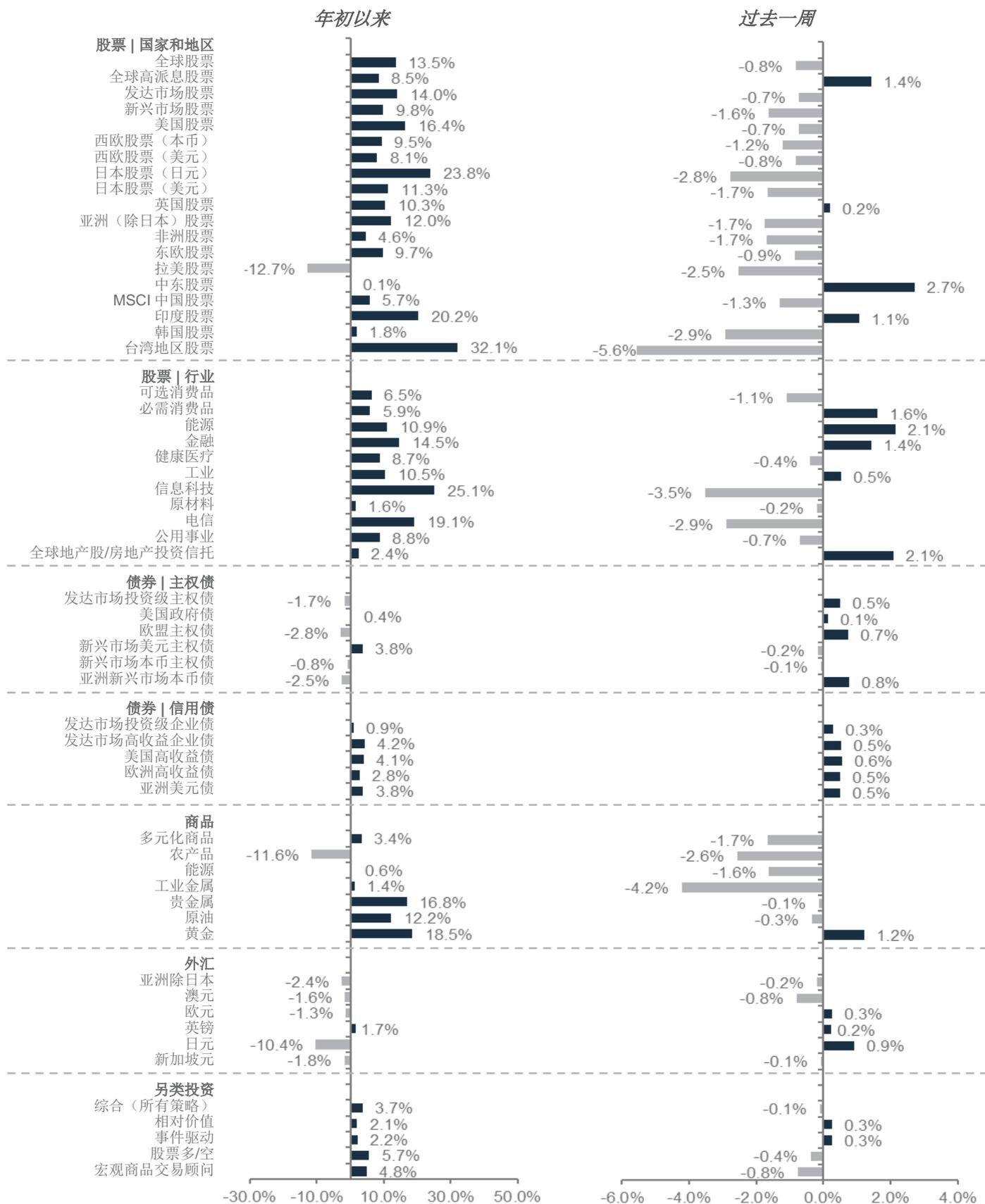
### 铜/金比率先于美国 10 年期政府债券收益率下降

铜/金比率，美国 10 年期政府债券收益率



资料来源：彭博终端、渣打银行

## 市场表现概览\*



资料来源: MSCI、摩根大通、巴克莱资本、花旗集团、道琼斯、HFRX、富时、彭博终端、渣打银行

\*除非特别说明, 否则所有表现均以美元计价, “年初以来”指 2023 年 12 月 31 日至 2024 年 7 月 18 日间; “过去一周”指 7 月 11 日至 7 月 18 日

## 未来 12 个月大类资产观点一览

大类资产		看好板块	
<b>股票</b>	▲		
欧元区	◆	美国通讯服务	▲
美国	▲	美国科技股	▲
英国	▼	欧洲科技股	▲
亚洲除日本	◆	欧洲医疗保健	▲
日本	◆	中国通讯服务	▲
其他新兴市场	◆	中国可选消费品	▲
		中国科技股	▲
<b>债券（信用债）</b>	◆	印度工业	▲
亚洲美元债	◆	印度可选消费品	▲
发达市场高收益公司债	◆	印度医疗保健	▲
新兴市场美元政府债	▲		
发达市场投资级公司债	◆		
		<b>另类策略</b>	◆
<b>债券（政府债）</b>	◆		
新兴市场本币政府债	▼	<b>黄金</b>	◆
发达市场投资级政府债	◆		

资料来源：渣打银行全球投资委员会

注释：▲ 最看好 | ▼ 不甚看好 | ◆ 核心持仓

## 标普 500 指数下一阻力位在 5661

截止 7 月 18 日收盘，主要市场的技术指标

指数	当前	最近支撑	最近阻力	12 个月	12 个月前
				前瞻市盈率 (倍)	瞻派息收益率 (%)
标普 500	5,545	5,438	5,661	21.4	1.4
斯托克 50	4,870	4,809	4,991	13.1	3.5
富时 100	8,205	8,105	8,306	11.7	3.9
东证指数	2,869	2,733	2,975	15.5	2.3
上证综指	2,977	2,910	3,038	10.9	3.4
恒生指数	17,778	17,263	18,407	8.4	4.4
印度 Nifty 50	24,801	23,821	25,309	19.4	1.4
MSCI 亚洲除日本	708	692	724	13.0	2.6
MSCI 新兴市场	1,106	1,079	1,130	12.2	2.9
WTI 原油 (现货)	82.8	80.2	85.0	不适用	不适用
黄金	2,445	2,331	2,521	不适用	不适用
美国 10 年期国债收益率	4.20	4.07	4.41	不适用	不适用

资料来源：彭博终端、渣打银行

注释：上述短期技术指标基于模型而来，可能会不同于其他页上以定性方法为主的分析结果

重要披露请见文末。

## 经济和市场日历

事件	下周	期间	预期	前值	
1 周	美国	芝加哥联储全国经济活动指数	6 月	-6.0%	18.0%
11 周	欧盟	消费者信心	7 月初值	-	-14.0
	美国	存屋销售	6 月	396 万	411 万
11 周	欧盟	汉堡商业银行欧元区制造业采购经理人指数	7 月初值	-	45.8
	欧盟	汉堡商业银行欧元区服务业采购经理人指数	7 月初值	-	52.8
	英国	标普全球英国制造业采购经理人指数	7 月初值	-	50.9
	英国	标普全球英国服务业采购经理人指数	7 月初值	-	52.1
	美国	标普全球美国制造业采购经理人指数	7 月初值	-	51.6
	美国	标普全球美国服务业采购经理人指数	7 月初值	-	55.3
1 周	美国	新屋销售	6 月	64 万	61.9 万
	欧盟	M3 货币供应同比变化	6 月	-	1.6%
	美国	季度 GDP 年化环比	2Q A	1.7%	1.4%
	美国	耐用品订单	6 月初值	0.5%	0.1%
1 周	美国	除飞机外民用资本品订单	6 月初值	-	-0.6%
	美国	PCE 价格指数同比	6 月	2.5%	2.6%
1 周	美国	核心 PCE 价格指数同比	6 月	2.6%	2.6%

资料来源：彭博终端、渣打银行

除非特别说明，否则“前值”是指前一个相应时间区间的数值。除非特别说明，否则数据指相较于之前区间的%变化

## 多样性指标显示美股可能在趋势逆转的临界点

截止 7 月 18 日收盘，我行自主开发的市场多样性指标

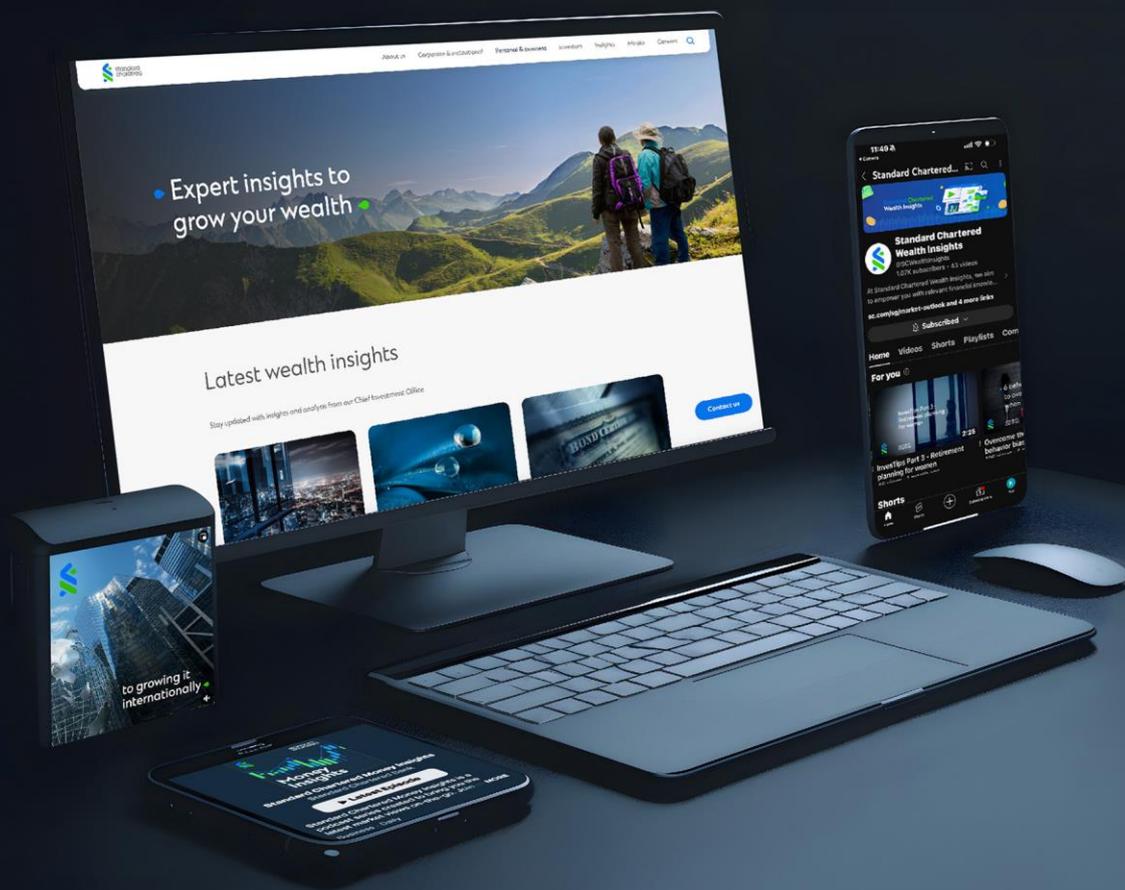
第一层级	多样性	1 个月趋势	分形维数
全球债券	●	↓	1.42
全球股票	○	↓	1.25
黄金	●	↑	1.60
<b>股票</b>			
MSCI 美国	○	↓	1.25
MSCI 欧洲	●	→	1.42
MSCI 亚洲除日本	●	↓	1.32
<b>固定收益</b>			
发达市场公司债	●	↓	1.39
发达市场高收益债	●	↓	1.32
新兴市场美元债	●	↓	1.41
新兴市场本币债	●	↓	1.37
亚洲美元债	●	↓	1.38
<b>外汇</b>			
欧元/美元	●	↓	1.37

资料来源：彭博终端、渣打银行；分形维数低于 1.25 代表市场多样性极低/趋势逆转可能性高

注释：● 高 | ○ 中低 | ○ 极低

# 首席投资总监办公室的精彩观点

## 渣打财富观点（SC Wealth Insights）



## 渣打市场快讯（SC Money Insights）

短视频平台—Spotify 和 Apple



如要获取个别证券刊物，请联络你的客户关系经理或投资顾问。

## 披露

本文件内容保密，也仅限指定人士阅览。如果阁下并非本文件的指定收件人，请销毁全部副本并立即通知发件人。本文件仅供一般参考，受渣打网站的监管披露下相关免责声明所约束。本文件并非且不构成针对任何证券或其他金融工具订立任何交易或采纳任何对冲、交易或投资策略的研究材料、独立研究、要约、推荐或招揽行为。本文件仅用作一般评估，并未考虑任何特定人士或特定类别人士的具体投资目标、财务状况或特定需求等，亦非专为任何特定人士或特定类别人士拟备。阁下不应依赖本文件的任何内容作出任何投资决定。在作出任何投资之前，阁下应该仔细阅读相关发行文件并征询独立的法律、税收及监管意见，特别是我们建议阁下务须在承诺购买投资产品之前，考虑本身的具体投资目标、财务状况或特定需求，就投资产品的适合性征询意见。意见、预测和估计仅为渣打发表本文件时的意见、预测和估计，渣打可修改而毋须另行通知。过往表现并非未来绩效的指标，渣打银行并无对未来表现作出任何陈述或保证。投资价值及其收益可升可跌，阁下可能无法收回原始投资的金额。阁下不一定能赚取利润，可能会蒙受损失。本文件对利率、汇率或价格的未来可能变动或者未来可能发生的事件的任何预测仅为参考意见，并不代表利率、汇率或价格的未来实际变动或未来实际发生的事件（视属何情况而定）的指标。未经渣打集团（定义如下）明确的书面同意，本文件不得转发或以其他方式提供予任何其他人士。渣打银行根据《1853 年皇家特许令》（参考编号 ZC18）在英格兰以有限责任形式注册成立，主要办事处位于英格兰，地址为 1 Basinghall Avenue, London, EC2V 5DD。渣打银行获审慎监管局（Prudential Regulation Authority）认可，并受金融市场行为监管局（Financial Conduct Authority）和审慎监管局监管。渣打银行的最终母公司渣打集团有限公司（Standard Chartered PLC）连同其附属公司及关联公司（包括每间分行或代表办事处）组成渣打集团。渣打私人银行乃渣打辖下私人银行部门。渣打集团内各法律实体及关联公司（各为“渣打集团实体”）可根据当地监管要求在全球开展各种私人银行业务。并非全部产品及服务都由渣打集团内的所有分行、附属公司及关联公司提供。部分渣打集团实体仅担任渣打私人银行的代表，不可提供产品和服务或向客户给予意见。

版权所有©2024, Accounting Research & Analytics, LLC d/b/a CFRA（及其附属公司，如适用）。除非事先得到 CFRA 的书面许可，否则不得以任何形式复制 CFRA 提供的内容。CFRA 的内容不是投资建议，引用或观察 CFRA SERVICES 提供的证券或投资并不构成购买、出售或持有此等投资或证券或作出任何其他投资决定的建议。CFRA 的内容包含 CFRA 根据其相信可靠的公开信息提出的意见，此意见可随时更改，不另行通知。此分析内容尚未提交给美国证券交易委员会或任何其他监管机构，也未获得其批准。虽然 CFRA 在编制此分析内容时以应有的谨慎行事，但 CFRA、其第三方供应商及所有相关实体明确拒绝并否认所有明示或暗示的保证，包括但不限于在法律允许的范围内，对适销性或适用于特定目的或使用的保证，对此信息的准确性、完整性或有用性的保证，并对依赖此信息进行投资或其他目的的后果不承担责任。未经 CFRA 事先书面许可，CFRA 提供的任何内容（包括评级、与信用相关的分析和数据、估值、模型、软件或其他应用程序或其输出）或其任何部分均不得以任何形式、以任何方式进行修改、反向设计、复制或分发，或储存在数据库或检索系统内，不得将此等内容用于任何非法或未经授权的目的。CFRA 和任何第三方供应商及其董事、高级职员、股东、雇员或代理人均不保证此等内容的准确性、完整性、及时性或可用性。在任何情况下，CFRA、其关联公司或其第三方供应商均不对订阅者、订阅者的客户或其他人因使用 CFRA 内容所产生的任何直接、间接、特殊或相应损害、成本、费用、法律费用或损失（包括收益损失或利润损失和机会成本）承担责任。

## 市场滥用法规声明

渣打集团内各分行、附属公司及关联公司可根据当地监管要求在全球开展银行业务。意见可能包含直接“买入”、“卖出”、“持有”或其他意见。上述意见的投资期取决于当前市况，而且没有限定更新意见的次数。本意见并非独立于渣打集团本身的交易策略或部署。渣打集团及 / 或其关联公司或其各自人员、董事、员工福利计划或员工，包括参与拟备或发行本文件的人士，可于任何时候，在适用法律及 / 或法规许可的范围内，买卖本文件提述的任何证券或金融工具，或在任何该等证券或相关投资中有重大利益。因此，渣打集团可能且阁下应假设渣打银行在本文件所提述的一项或多项金融工具有重大利益。请参阅渣打网站的监管披露部分，以了解更详细的披露，包括过去 12 个月的意见 / 建议、利益冲突及免责声明。相关策略师可能拥有本公司 / 发行人的债务或股票证券的财务权益。未经渣打集团明确的书面同意，本文件不得转发或以其他方式提供予任何其他人士。

## 可持续投资

任何使用或提及的 ESG 数据均由晨星、Sustainalytics、明晟或彭博提供。详情请参阅：1）晨星网站的可持续投资部分；2）Sustainalytics 网站的 ESG 风险评级部分；3）晨星网站的 ESG 业务参与筛选研究（ESG Business Involvement Screening Research）部分。ESG 数据以发表当日所提供的数据为基础，仅供参考，并不保证其完整、及时、准确或适合特定目的，并且可能会有更改。可持续投资：这是指晨星归类为“可持续投资”的基金。可持续投资基金在其发售章程和监管存盘中已明确表示，它们或将 ESG 因素纳入投资流程，或以环境、性别多元化、低碳、可再生能源、水务或社区发展为主题重点。就股票而言，它是指由 Sustainalytics ESG 风险评级为低 / 可忽略的公司所发行的股份 / 股额。就债券而言，它是指由 Sustainalytics ESG 风险评级为低 / 可忽略的发行人所发行的债务工具，及 / 或那些经核证的绿色、社会、可持续债券。就结构性产品而言，它是指具有可持续金融框架（符合渣打绿色与可持续产品框架）的发行人所发行的产品，其相关资产属于可持续投资领域的一部分或由渣打可持续金融管治委员会（Sustainable Finance Governance Committee）另行批准。

## 国家 / 市场独有的披露

**博茨瓦纳：**本文件由渣打银行博茨瓦纳有限公司在博茨瓦纳分发，并归属该单位。该公司是根据《银行法》第 46.04 章第 6 条获发牌的金融机构，并在博茨瓦纳股票交易所上市。**文莱：**本文件由渣打银行（文莱分行）（注册编号 RFC/61）及 Standard Chartered Securities (B) Sdn Bhd（注册编号 RC20001003）在文莱分发，并归属该等单位。渣打银行根据《1853 年皇家特许令》（参考编号 ZC18）在英格兰以有限责任公司形式注册成立。Standard Chartered Securities (B) Sdn Bhd 是向 Registry of Companies 注册的有限责任公司（注册编号 RC20001003），获文莱央行颁发牌照，成为资本市场服务牌照持有人，牌照号码为 BDCB/R/CMU/S3-CL，并获准透过伊斯兰窗口（Islamic window）进行伊斯兰投资业务。**中国内地：**本文件由渣打银行（中国）有限公司在中国分发，并归属该单位。该公司主要受国家金融监督管理总局、国家外汇管理局和中国人民银行监管。**香港：**在香港，本文件由渣打集团有限公司的附属公司渣打银行（香港）有限公司（“渣打香港”）分发，但对期货合约交易的建议或促成期货合约交易决定的任何部分除外。渣打香港的注册地址是香港中环德辅道中 4-4A 号渣打银行大厦 32 楼，受香港金融管理局监管，向证券及期货事务监察委员会（“证监会”）注册，并根据《证券及期货条例》（第 571 章）从事第 1 类（证券交易）、第 4 类（就证券提供意见）、第 6 类（就机构融资提供意见）和第 9 类（提供资产管理）受监管活动（中央编号：AJI614）。本文件的内容未经香港任何监管机构审核，阁下须就本文件所载任何要约谨慎行事。如阁下对本文件的任何内容有疑问，应获取独立专业意见。本文件载有的任何产品不可于任何时候、凭借任何文件在香港提出要约或出售，惟向《证券及期货条例》及根据该条例制订的任何规则所界定的“专业投资者”提出要约或出售除外。此外，无论在香港或其他地方，本文件均不得为发行之目的发行或管有，同时不得向任何人士出售任何权益，除非该名人士是在香港以外，或属于《证券及期货条例》及根据该条例制订的任何规则所界定的“专业投资者”，或该条例准许的其他人士。在香港，渣打私人银行乃渣打香港辖下私人银行部门，而渣打香港则是渣打集团有限公司（Standard Chartered PLC）的附属公司。**加纳：**渣打银行加纳有限公司（Standard Chartered Bank Ghana Limited）概不负责，亦不会承担阁下因使用这些文件而直接或间接产生的任何损失或损害（包括特殊、附带或相应的损失或损害）。过往表现并非未来绩效的指标，本行并无对未来表现作出任何陈述或保证。阁下应就某项投资是否适合自己向财务顾问征询意见，并在考虑有关因素后才承诺作出投资。如果阁下不欲收取更新信息，请电邮至 feedback.ghana@sc.com。请勿回复此电邮。阁下如有任何疑问或欲查询服务事宜，请致电 0302610750 联络我们的优先理财中心。阁下切勿把任何机密及 / 或重要资料电邮至渣打，渣打不会对任何透过电邮传递的资料的安全性或准确性作出陈述或保证。对于阁下因决定使用电邮与本行沟通而蒙受的任何损失或损害，渣打概不承担任何责任。**印度：**渣打以互惠基金分销商及任何其他第三方的金融产品推荐人的身份在印度分发本文件。渣打不会提供《印度证券交易委员会 2013 年（投资顾问）规则》或其他规则所界定的任何“投资建议”。渣打提供相关证券业务的服务 / 产品并非针对任何人士，即法律禁止未通过注册要求而在该司法管辖区招揽证券业务及 / 或禁止使用本文件所载任何资料的任何司法管辖区的居民。**印尼：**本文件由渣打银行（印尼分行）在印尼分发。该公司是获 Otoritas Jasa Keuangan（Financial Service Authority）发牌、登记及监管的金融机构。**泽西岛：**在泽西岛，渣打私人银行是渣打银行泽西岛分行的注册商业名称。渣打银行泽西岛分行受泽西岛金融服务监察委员会（Jersey Financial Services Commission）监管。渣打银行的最新经审核账目可于其泽西岛主要营业地点索取：PO Box 80, 15 Castle Street, St Helier, Jersey JE4 8PT。渣打银行根据《1853 年皇家特许令》（参考编号 ZC18）在英格兰以有限责任公司形式注册成立，公司的主要办事处位于英格兰，地址为 1 Basinghall Avenue, London, EC2V 5DD。渣打银行获英国审慎监管局（Prudential Regulation Authority）认可，并受金融市场行为监管局（Financial Conduct Authority）和审慎监管局监管。渣打银行泽西岛分行亦是获南非共和国金融业行为监管局（Financial Sector Conduct Authority of the Republic of South Africa）发牌的认可金融服务提供商，牌照号码为 44946。泽西岛并非英国本土一部分，与渣打银行泽西岛分行及英国境外其他渣打集团实体进行的所有业务均不受英国法律下提供的部分或任何投资者保障及补偿计划的保障。**肯尼亚：**本文件由渣打银行肯尼亚有限公司分发，并归属该单位。投资产品和服务由渣打投资服务有限公司分发。渣打投资服务有限公司是资本市场管理局发牌作为基金管理人的渣打银行肯尼亚有限公司的全资附属公司。渣打银行肯尼亚有限公司由肯尼亚中央银行（Central Bank of Kenya）监管。**马来西亚：**本文件由马来西亚渣打银行（Standard Chartered Bank Malaysia Berhad 或简称 SCBMB）在马来西亚分发。马来西亚的收件人应就本文件所引致或与本文件有关连的任何事宜联络 SCBMB。本文件未经马来西亚证券事务监察委员会（Securities Commission Malaysia）审核。马来西亚证券事务监察委员会对产品的登记、注册、提交或批准，并不构成或表示对该产品、服务或促销活动的推荐或认可。投资产品并非存款，也不是 SCBMB 或任何关联公司或附属公司、马来西亚存款保险机构（Perbadanan Insurans Deposit Malaysia）、任何政府或保险机构的责任，不受其担保和保护。投资产品存在投资风险，包括可能损失投资本金。SCBMB 明确表示，对于因市场状况导致投资产品的财务损失而直接或间接产生的任何损失（包括特殊、附带或相应的损失或损害）不会承担任何责任。**尼日利亚：**本文件由渣打银行尼日利亚有限公司分发，此乃获尼日利亚央行妥为发牌及监管的银行。渣打对阁下因使用这些文件而直接或间接产生的任何损失或损害（包括特殊、附带或相应的损失或损害）概不负责。阁下应就某项投资是否适合自己向财务顾问征询意见，并在考虑有关因素后才承诺作出投资。如果阁下不欲收取更新信息，请电邮至 clientcare.ng@sc.com 要求从我们的电邮发送名单中移除。请勿回复此电邮。阁下如有任何疑问或欲查询服务事宜，请致电 02 012772514 联络我们的优先理财中心。对于阁下因决定将任何机密及 / 或重要资料电邮至渣打而蒙受的任何损失或损害，渣打概不承担任何责任，因渣打不会对任何透过电邮传递的资料的安全性或准确性作出陈述或保证。**巴基斯坦：**本文件由渣打银行（巴基斯坦）有限公司在巴基斯坦分发，并归属于该单位，此公司的注册地址为 PO Box 5556, I.I Chundrigar Road Karachi，为依据《1962 年银行公司法》向巴基斯坦国家银行注册的银行公司，同时还获巴基斯坦证券交易委员会发牌为证券顾问。渣打银行（巴基斯坦）有限公司担任互惠基金的分销商及其他第三方金融产品的推荐人。**新加坡：**本文件由渣打银行（新加坡）有限公司（注册编号 201224747C/ GST Group Registration No. MR-8500053-0, “SCBSL”）在新加坡分发，并归属于该单位。新加坡的收件人应就本文件所引致或与本文件有关连的任何事宜联络渣打银行（新加坡）有限公司。渣打银行（新加坡）有限公司是渣打银行的间接全资附属公

司，根据 1970 年《新加坡银行法》获发牌在新加坡经营银行业务。渣打私人银行是渣打银行（新加坡）有限公司的私人银行部门。有关本文件提及的任何证券或以证券为基础的衍生工具合约，本文件与本发行人文件应被视为资料备忘录（定义见 2001 年《证券及期货法》第 275 条）。本文件旨在分发给《证券及期货法》第 4A(1)(a)条所界定的认可投资者，或购买该等证券或以证券为基础的衍生工具合约的条件是只能以不低于 200,000 新加坡元（或等值外币）支付每宗交易。此外，就提及的任何证券或以证券为基础的衍生工具合约而言，本文件及发行人文件未曾根据《证券及期货法》于新加坡金融管理局注册为发售章程。因此，本文件及关于产品的要约或出售、认购或购买邀请的任何其他文件或材料均不得直接或间接传阅或分发，产品亦不得直接或间接向其他人士要约或出售，或成为认购或购买邀请的对象，惟不包括根据《证券及期货法》第 275(1)条的相关人士，或(ii)根据《证券及期货法》第 275(1A)条并符合《证券及期货法》第 275 条指明条件的任何人士，或根据《证券及期货法》的任何其他适用条文及符合当中指明条件的其他人士。就本文件所述的任何集体投资计划而言，本文件仅供一般参考，并非要约文件或发售章程（定义见《证券及期货法》）。本文件不是亦不拟是(i)要约或购买或出售任何资本市场产品的招揽要约；或(ii)任何资本市场产品的要约广告或拟作出的要约。**存款保险计划：**非银行存款人的新加坡元存款由新加坡存款保险公司投保，依据法律每位计划成员每位存款人的投保金额上限为 100,000 新加坡元。外币存款、双货币投资、结构性存款及其他投资产品均不予投保。此广告未经新加坡金融管理局审核。**台湾：**渣打集团实体或台湾渣打国际商业银行可能涉及此文件所提及的金融工具或其他相关的金融工具。此文件之作者可能已经与渣打或台湾渣打国际商业银行的其他员工、代理机构讨论过此文件所涉及的信息，作者及上述渣打或台湾渣打国际商业银行的员工可能已经针对涉及信息实行相关动作（包括针对此文件所提及的信息与渣打或台湾渣打国际商业银行之客户作沟通）。此文件所载的意见可能会改变，或者与渣打或台湾渣打国际商业银行的员工的意见不同。渣打或台湾渣打国际商业银行不会就上述意见的任何改变或不同发出任何通知。此文件可能涵盖渣打或台湾渣打国际商业银行欲寻求多次业务往来的公司，以及金融工具发行商。因此，投资者应了解此文件信息可能会因渣打或台湾渣打国际商业银行的利益冲突而反映特定目的。渣打或台湾渣打国际商业银行与其员工（包括已经与作者商讨过的有关员工）或客户可能对此文件所提及的产品或相关金融工具、或相关衍生工具金融商品有利益关系，亦可能透过不同的价格、不同的市场条件获得部分投资部位，亦有可能与其利益不同或是相反。潜在影响包括交易、投资、以代理机构行事等造市者相关活动，或就此文件提及的任何产品从事金融或顾问服务。**阿联酋：**迪拜国际金融中心—渣打银行根据《1853 年皇家特许令》（参考编号 ZC18）在英格兰以有限责任形式注册成立，公司的主要办事处位于英格兰，地址为 1 Basinghall Avenue, London, EC2V 5DD。渣打银行获英国审慎监管局（Prudential Regulation Authority）认可，并受金融市场行为监管局（Financial Conduct Authority）和审慎监管局监管。渣打银行迪拜国际金融中心分行为渣打银行的分支机构，办事处位于迪拜国际金融中心（地址为 Building 1, Gate Precinct, P.O. Box 999, Dubai, UAE），受迪拜金融服务管理局（Dubai Financial Services Authority）监管。本文件仅供迪拜金融服务管理局规则手册（DFSA Rulebook）所界定的专业客户使用，并不以该手册所界定的零售客户为对象。在迪拜国际金融中心，我们获授权仅可向符合专业客户及市场对手方资格的客户而非零售客户提供金融服务。阁下身为专业客户，不会获得零售客户享有的较高程度的保障及补偿权利。如果阁下行使归类为零售客户的权利，我们将未能向阁下提供金融服务与产品，原因是我们没有持有从事这些活动所需的牌照。就伊斯兰交易而言，我们在本行的 Shariah Supervisory Committee 的监督下行事。本行的 Shariah Supervisory Committee 的相关资料现已载于渣打银行网站的伊斯兰理财部分。就阿联酋居民而言，依据阿联酋证券与商品局 2008 年第 48/r 号关乎金融咨询与金融分析决议所述的涵义范围，渣打银行阿联酋分行没有在阿联酋或向阿联酋提供金融分析或咨询服务。**乌干达：**我们的投资产品与服务由获资本市场管理局发牌为投资顾问的渣打银行乌干达有限公司分发。**英国：**在英国，渣打银行获审慎监管局认可，并受金融市场行为监管局和审慎监管局监管。此文件已获得渣打银行批准，仅适用于根据英国《2000 年金融服务及市场法令》（经 2010 年和 2012 年修订）第 21 (2) (b)条的规定。渣打银行（以渣打私人银行之名营业）也根据南非的《2002 年金融顾问及中介机构服务法》获认可为金融服务提供商（牌照号码 45747）。这些材料并未按照旨在促进投资研究独立性的英国法律要求拟备，且在发布投资研究前不受任何禁止交易的约束。**越南：**本文件由渣打银行（越南）有限公司在越南分发，并归属于该单位。此公司主要受越南国家银行监管。越南的收件人如对本文件的内容有任何疑问，应联络渣打银行（越南）有限公司。**赞比亚：**本文件由渣打银行赞比亚有限公司分发，该公司在赞比亚注册成立，并根据赞比亚法律《银行与金融服务法》第 387 章向赞比亚银行注册为商业银行及获颁发牌照。